

Функции юмора в произведениях Булата Окуджавы и Яцека Качмарского

Хруль Анастасия Викторовна

Выпускник (магистр)

Варшавский университет, Варшава, Польша

E-mail: vm5@list.ru

Функции юмора в произведениях польского и русского поэтов Яцека Качмарского и Булата Окуджавы различны, но во многом схожи. Они оба используют иронию, самоиронию и оксюморон, парадокс, хотя их намерения различны. В творчестве Окуджавы, как показывает анализ отдельных произведений, ирония гораздо мягче, чем у Качмарского, который чаще использует сатиру и сарказм, жестко и недвусмысленно высмеивая наблюдаемую действительность.

Семантический анализ произведений двух поэтов позволил выделить три главные функции их юмора: интеграции, дифференциации и освобождения.

Функция интеграции подчеркивает и усиливает стремление двух поэтов добиться взаимопонимания между членами общества. Юмор песен Окуджавы и Качмарского является частью арсенала социокультурных механизмов, способствующих возникновению взаимопонимания. Более того, эффект сближения через общую песню аудитории основан как на хорошо известной заразительности смеха, который разрушает все иерархические структуры и социальные барьеры между людьми и открывает их для интеллектуального и эмоционального единения. Учитывая историческую глубину смеха, авторы используют в своих песнях исторические мотивы и фигуры, сказочных персонажей, ритмы народных песен и их структуру.

Феномен "единства в смехе" в песнях Окуджавы и Качмарского является средством консолидации и самоидентификации социальных групп - интеллигенции, диссидентов, студентов, туристов, всех индивидов, которые пытаются найти свой собственный способ восприятия действительности, мыслить независимо от господствующей идеологии.

Функция интеграции непосредственно связана с функцией дифференциации. Юмор в песнях Качмарского и Окуджавы не только объединяет, но и служит средством демаркации между различными по форме сообществами, подчеркивает их специфику, способствует более четкой самоидентификации их членов, а значит и их сплоченности.

Например, слушатели песни Качмарского с горькой иронией реагировали на песню "Ялта", в которой говорится об отсутствии Польши как независимого государства на переговорах между США, Великобританией и СССР. Эта песня объединяет их в понимании несправедливости геополитических игр и в то же время даёт возможность посмеяться над образами Франклина Рузвельта, Уинстона Черчилля и Иосифа Сталина.

Анализ произведений Качмарского и Окуджавы выявляет еще одну важную социальную функцию юмора - освобождение. Юмор - это многоступенчатый переход от определенного сформированного образа к освобожденному образу вне рамок старого. Российский исследователь Сергей Аверинцев заметил: "Смех является одновременно и разрушителем, и созидателем настоящего мира, обличая и высмеивая плохое, обнажая, он создает мир свободный от несправедливости" (Аверинцев 1992: 8). Стремление к свободе, выраженное через юмор у обоих поэтов, польского и русского, побуждает аудиторию задуматься о своем состоянии и, возможно, изменить его.

В результате, три наблюдаемые функции - интеграция, дифференциация и освобождение - можно назвать метафункциями юмора в работах Качмарского и Окуджавы, поскольку они объединяют более мелкие по масштабу функции, открытые и описанные

польской исследовательницей О.Левандовской: установление контакта через общий код смеха, создание чувства общности со слушателями, укрепление целей и идеалов, восприятие абсурдности жизни, преодоление социальной апатии и страха, дистанцирование от реальности и помощь в осмыслении жизненных процессов (Lewandowska 2013: 117).

Особенно примечательна у обоих поэтов ярко выраженная самоирония, что было довольно редким явлением в официальной песенной культуре Польши и России 1950-80-х годов.

В узкой группе, которую обычно определяют как интеллигенцию, произведения Качмарского и Окуджавы встретили признание и большую популярность. Следует также отметить, что сам Окуджава в 1990-х годах заметил, как его постулаты о взаимном единении исчезают под влиянием пробудившихся потребительских нужд. Н. Богомолов описал свое состояние следующим образом: "Горькая ирония над собой и своими усилиями, вовсе не решающая вопроса о собственном правоте, Здесь совершенно очевидно вызвана осознанием невозможности хоть чуть-чуть сдвинуть представления массовой аудитории, изменить е стереотипы" (Богомолов 2002: 12).

Тенденции последующих лет во многом подтвердили пессимизм Окуджавы. В период 2003-2020 годов феномен юмора активно используется не для того, чтобы заставить задуматься и задаться вопросом, а только для того, чтобы заработать деньги. Это произошло в зоне авторской песни, которая стала одним из постоянных эпизодов российского проекта "Comedy Club" (один из самых известных исполнителей сатирических песен - Семен Слепаков).

Анализ песен Качмарского и Окуджавы показывают, что популярность в основном обусловлена функциональными особенностями их юмора. Юмор в песнях и стихах, помимо удовлетворения чисто психологической потребности в смехе, помогал различать добро и зло, объединять единомышленников и освобождаться из плена социального порядка.

Источники и литература

- 1) Аверинцев С. С. Бахтин, смех, христианская культура // М. М. Бахтин как философ. – М.: Наука; 1992. С. 7-19.
- 2) Богомолов Н.А. Булат Окуджава и массовая культура // Вопросы литературы, № 3, 2002. С. 4-14.
- 3) Lewandowska O. Różne aspekty humoru w twórczości bardów: Aleksandra Galicza, Jacka Kleyffa, Bułata Okudżawy i Jana Kelusa // Studia Litteraria Universitatis Jagellonicae Cracoviensis 8 (2013), z. 3, s. 99-117.